

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE LEGISLATION - WETGEVING
06-7-1987
Transmis à M. <i>Coordinaten</i> Overgemaakt aan de K.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice, le 25 juin 1987, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 3 avril 1929 organique de la sûreté publique", a donné le 30 juin 1987 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 25 juni 1987 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 april 1929 houdende inrichting van de openbare veiligheid", heeft op 30 juni 1987 het volgend advies gegeven :

Intitulé.

Il convient d'écrire :

"Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 avril 1929 qui porte organisation de la sûreté publique".

Préambule.Alinéa 1er.

C'est l'article 9 de la loi du 7 avril 1919 instituant des officiers et agents judiciaires près les parquets, tel qu'il a été modifié par la loi du 6 juillet 1964, qui permet aux officiers et agents judiciaires d'exercer leurs fonctions dans toute l'étendue du territoire du Royaume. Il convient donc de viser cette disposition dans le préambule.

La rédaction suivante est proposée pour cet alinéa :

"Vu la loi du 7 avril 1919 instituant des officiers et agents judiciaires près les parquets, notamment l'article 9, modifié par la loi du 6 juillet 1964;" .

Alinéa 2.

Comme pour l'intitulé, il convient d'écrire "... arrêté royal du 3 avril 1929 qui porte organisation de la sûreté publique ...".

Dans les arrêtés modificatifs, il y a lieu d'omettre l'arrêté royal du 14 juin 1972, abrogé par l'arrêté royal du 13 février 1985.

.../...

Dispositif.Article 1er.

1. Au paragraphe 1er, il y a lieu d'écrire :

"L'article 2, § 1er, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 3 avril 1929 qui porte organisation de la sûreté publique, modifié par les arrêtés royaux des 14 octobre 1966, 15 janvier 1973 et 13 février 1985, est complété comme suit : ".

2. Le 14° en projet se réfère à la notion de "grande criminalité".

Selon le rapport au Roi, il s'agit des actes de terrorisme, du grand banditisme et du trafic de stupéfiants.

Ces précisions devraient être insérées dans le texte en projet.

A cette fin, il y aurait lieu d'insérer entre l'alinéa 1er et l'alinéa 2 du paragraphe 1er de l'article 2 de l'arrêté royal du 3 avril 1929 un alinéa nouveau, rédigé comme suit :

"Par grande criminalité, il y a lieu d'entendre ...".

3. Dans le texte proposé sous le paragraphe 2, il y a lieu d'écrire : "... charger un magistrat du ministère public de la direction ...".

Opschrift.

In de Franse tekst schrijve men :

"Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 avril 1929 qui porte organisation de la sûreté publique".

Aanhef.Eerste_lid.

Krachtens artikel 9 van de wet van 7 april 1919 tot instelling van gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten, zoals het gewijzigd is bij de wet van 6 juli 1964, is het dat de gerechtelijke officieren en agenten hun ambt over heel het grondgebied van het Rijk mogen uitoefenen. Er behoort dus in de aanhef naar die bepaling te worden verwezen.

Voorgesteld wordt dat lid als volgt te redigeren :

"Gelet op de wet van 7 april 1919 tot instelling van gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten, inzonderheid op artikel 9, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1964;"

Tweede_lid.

Zoals in het opschrift behoort ook hier in de Franse tekst te worden geschreven "... arrêté royal du 3 avril 1929 qui porte organisation de la sûreté publique ...".

In de vermelding van de wijzigingsbesluiten behoort het koninklijk besluit van 14 juni 1972, dat opgeheven is bij het koninklijk besluit van 13 februari 1985, te worden weggelaten.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

1. In paragraaf 1 schrijve men :

"§ 1. Artikel 2, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 3 april 1929 houdende inrichting van de Openbare Veiligheid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 oktober 1966, 15 januari 1973 en 13 februari 1985, wordt aangevuld als volgt : ".

"14° de bevelvoering over een bijzondere brigade belast met de beteugeling van zware criminaliteit zie zich uitstrekt of kan uitstrekken over het hele land of tot in het buitenland".

2. Het ontworpen 14° werkt met het begrip "zware criminaliteit".

Volgens het verslag aan de Koning gaat het om daden van terrorisme, groot banditisme, handel in verdovende middelen.

Die preciseringen zouden in de ontworpen tekst moeten worden opgenomen.

.../...

Daartoe zou tussen het eerste en het tweede lid van paragraaf 1 van artikel 2 van het koninklijk besluit van 3 april 1929 een nieuw, als volgt geredigeerd lid ingevoegd moeten worden :

"Onder zware criminaliteit moet worden verstaan ...".

3. In de onder paragraaf 2 voorgestelde tekst behoort men te schrijven : "... een magistraat van het openbaar ministerie belasten met de leiding ...".

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J. LIGOT,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

J.-J. STRYCKMANS,
P. FINCOEUR,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame : M. VAN GERREWEY,
Mevrouw :

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. A. MERCENIER, premier auditeur.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. MERCENIER, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY.

J. LIGOT.